

Výtlačok číslo	: 1
Počet listov	: 11
Počet príloh	: 3
Z toho utajovaných	: 0

**Čiastková zmluva o poskytnutí služby  
Zabezpečenie obsluhy NTL kotolní na zemný plyn**

**KaVSÚ - 3 42 / 2010**

**PSBMI - 4 / 2010**

uzavretej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a § 11, § 64 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

na základe verejnej súťaže č. PSB-436/2007

**Článok I.  
Zmluvné strany**

- 1.1 Objednávateľ :** Slovenská republika - Ministerstvo obrany SR  
Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava
- Oprávnený rokovať vo veciach  
- zmluvných : Ing. Ján Bakoš – riaditeľ Správy prevádzky a údržby  
Trenčín
- Kontaktná adresa : Ministerstvo obrany Slovenskej republiky, Posádková správa  
budov Michalovce, ul. Užhorodská 1, 071 01 Michalovce
- Zastúpený : PhDr. Juraj Rosocháč – riaditeľ PSB Michalovce  
IČO : 30845572
- Bankové spojenie : Štátna pokladnica  
Číslo účtu : 7000171928/8180
- Oprávnený rokovať vo veciach  
- technických : Milan Litvák
- Telefonické spojenie : 0960 550 203, fax: 0960 542 132, 0960 550 201

ďalej len „objednávateľ“

a

- 1.2 Poskytovateľ**
- Obchodné meno : PLYNMONT – KOMP, spol. s r. o.  
Sídlo : Gaštanová 259, 072 22 STRÁŽSKE  
Štatutárny zástupca : Ing. Ladislav ĎURÍK – konateľ  
Právna forma : Spoločnosť s ručením obmedzeným  
Označenie registra : Obchodný register  
Číslo zápisu : Vložka číslo: 6524/V  
V zastúpení  
- osoba oprávnená na rokovanie : Ing. Ladislav ĎURÍK  
IČO : 31711561  
IČ DPH : SK 2020498755  
Bankové spojenie : VÚB, a. s. Michalovce; Ľudová banka, Michalovce  
Číslo účtu : 1134513455/0200, 4470011001/3100

ďalej len „poskytovateľ“

uzatvárajú v súlade so zákonom č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov a noviel zmluvu o poskytnutí služby, (ďalej len „zmluva“) takto :

Handwritten signatures and initials on the left side of the page.



PhDr. Juraj ROSOCHÁČ  
z. Vladimír TKACÍK

## Preambula

Táto zmluva sa uzatvára ako výsledok obstarávania v zmysle § 3 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) na základe rámcovej dohody č. KaVSÚ-1-1372/2007 (PSB-116/2007) a dodatku č. 1 k rámcovej dohode č. KaVSÚ -4-1436/2008, PSB-116/2008. Objednávateľ na obstaranie predmetu tejto zmluvy použil postup verejného obstarávania – verejnú súťaž v zmysle § 25 ods.2 zákona o verejnom obstarávaní – nadlimitná zákazka pri použití postupov zadávania podprahových zákaziek.

## Článok II. Predmet zmluvy

1) Na základe tejto zmluvy sa poskytovateľ zaväzuje poskytnúť pre objednávateľa službu: „Zabezpečenie obsluhy– NTL kotolní na zemný plyn v pôsobnosti PSB Michalovce prevádzka Trebišov“.

2) Podmienky dodania predmetu zmluvy : Slovník spoločného obstarávania (CPV): 93900000-7 Rôzne služby nezaradené inde. Zatriedenie podľa prílohy č. 3 zákona o verejnom obstarávaní- neprioritné služby, kategória : 27 – ostatné služby.

3) Záväznými predpokladmi pre plnenie služby sú nasledujúce a prípadne dodatočne vzájomne odsúhlasené podklady :  
- cenový rozpočet – príloha číslo 1 tejto zmluvy.

4) Objednávateľ sa zaväzuje poskytnuté služby, ktoré sú predmetom tejto zmluvy skontrolovať, odsúhlasiť povereným pracovníkom (energetikom PSB) a označiť pečiatkou odberateľa a uhradiť cenu podľa článku VI. tejto zmluvy.


## Článok III. Podmienky vykonania služby a povinnosti poskytovateľa

1) **Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť :**

- vykonávanie činností súvisiacich s predmetom zmluvy prostredníctvom odborne spôsobilých osôb k obsluhu technického zariadenia, ktorí musia mať v zmysle Vyhlášky MPSVaR SR č.718/2002 Z. z. na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a bezpečnosti technických zariadení § 17, ods. 2, písm. a), preukaz kuriča na samostatnú obsluhu nízkotlakých teplovodných a parných kotlov V. triedy na plynné palivo s maximálnym pretlakom do 0,05 MPa vydaný Technickou inšpekciou SR,
- obslužnú a kontrolnú činnosť tepelno-technických zariadení realizovať podľa časového harmonogramu obsluhy kotolní uvedeného v prílohe č. 2 tejto zmluvy.
- dodržiavanie všeobecne záväzných predpisov a technických noriem,
- čistotu a poriadok v kotolniach, kvalitu práce, bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, bezpečnosť prevádzky technických zariadení a ochranu životného prostredia v súlade s platnými predpismi. Zaškolenie a oboznámenie obsluhy s miestnymi prevádzkovými predpismi a vedenie prevádzkovej dokumentácie v plnom rozsahu,
- bežnú drobnú údržbu kotolní a rozvodov plynu súvisiacich so zariadením. V prípade väčšej poruchy alebo havárie akéhokoľvek rozsahu vykonať opatrenia nutné k zabráneniu vzniku škôd a hlásiť tento stav okamžite objednávateľovi. Všetky opravy

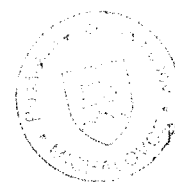
*Handwritten signatures and initials.*

PhDr. Juraj VOŠOCHÁČ  
z. Vladimír TKAČÍK



- bude poskytovateľ riešiť priamou komunikáciou s užívateľom a bude sa riadiť zákonnými predpismi, technologickými postupmi v zmysle STN,
- odvzdušňovanie radiátorov vo vykurovaných objektoch v prípade zistenia zníženej úrovne vykurovania,
  - počas vykurovacieho obdobia denné meranie izbovej teploty izbovým teplomerom vo vykurovaných objektoch a ich zapisovanie do prevádzkového zošita s uvedením miesta merania (číslo miestnosti, budovy) dátumu a času merania s menom a podpisom obsluhy, ktorá meranie vykonala.
  - bezpečnú a hospodárnu prevádzku kotolní, rozvodov ústredného kúrenia a plynu, vykurovacích telies, manipulácii a vedeniu dokumentácie o spotrebe plynu,
  - oznámiť stav meračov (plynu, vody, teplej úžitkovej vody) každý piatok a posledný pracovný deň daného mesiaca poverenému funkcionárovi objednávateľa,
  - v stanovených podmienkach energetické zariadenie prevádzkovať v zmysle zákona č.657/2004 Z. z., tak aby bola zabezpečená teplota v jednotlivých objektoch, teplota teplej úžitkovej vody (ďalej len TUV) v závislosti od vonkajšej teploty vzduchu v súlade s Vyhláškou č.152/2005 Z. z.,
  - zabezpečenie ochranných pracovných prostriedkov, ich údržby a výmeny,
  - zabezpečenie chemickej úpravy vody v rozvodoch ÚK,
  - poskytovateľ sa zaväzuje vykonávať obsluhu TTZ, tak aby nedošlo k prekročeniu spotreby stanovených denných (rozumie sa časové obdobie 24 hodín od 08.00 hod. do 08.00 hod nasledujúceho dňa) maximálnych odberných množstiev plynu pre jednotlivé odberné miesta. Hodnoty denných maximálnych odberných množstiev plynu pre jednotlivé odberné miesta poskytne energetik PSB a sú zakotvené v zmluvách o dodávke plynu. V prípade, že dôjde k prekročeniu spotreby stanovených denných maximálnych odberných množstiev plynu všetky náklady s tým spojené, ktoré budú fakturované dodávateľom plynu, bude znášať poskytovateľ.
  - objednávateľ požaduje zabezpečiť preberanie a odovzdávanie služieb obsluhy pre všetky kotolne v jednotnom čase o 06.00 hod a o 18.00 hod počas vykurovacieho obdobia; mimo vykurovacieho obdobia v dohodnutom čase s energetikom PSB
  - objednávateľ požaduje zabezpečiť denné hlásenie o aktuálnom stave zabezpečenia obslužných činností poverenému technikovi PSB v pracovných dňoch v čase o 07.00 hod. počas vykurovacieho obdobia; mimo vykurovacieho obdobia v dohodnutom čase s energetikom PSB
  - vykurovacie obdobie so začiatkom 1. septembra a ukončením 31. mája nasledujúceho roka, ak sa poskytovateľ a objednávateľ nedohodnú inak,
  - s dodávkou tepla na vykurovanie začne poskytovateľ na pokyn objednávateľa, alebo ak vonkajšia priemerná denná teplota vzduchu vo vykurovacom období klesne počas dvoch za sebou nasledujúcich dní pod 13° C a podľa predpovede vývoja počasia od autorizovanej meteorologickej stanice nemožno očakávať zvýšenie vonkajšej priemernej dennej teploty v nasledujúcom dni nad túto hodnotu,
  - poskytovateľ preruší vykurovanie na pokyn objednávateľa, alebo ak vonkajšia priemerná denná teplota vzduchu vo vykurovacom období vystúpi počas dvoch za sebou nasledujúcich dní nad 13° C a podľa predpovede vývoja počasia od autorizovanej meteorologickej stanice nemožno očakávať pokles vonkajšej priemernej teploty v nasledujúcom dni pod túto hodnotu,
  - dodržiavanie teplotných podmienok vykurovacích priestorov uvedených v podmienkach realizácie predmetu zákazky a podľa Vyhlášky č.152/2005 Z. z. takto:

72  

PhDr. Juraj ROSOUČAK

z. Vladimír TKÁČIK

**Teplotné podmienky vykurovaných priestorov :****Administratívne budovy :**

a./ kancelárie a zasadacie siene .....	20° C
b./ vedľajšie miestnosti .....	15° C

**Predajné priestory :**

a./ predajné miestnosti a kancelárie.....	20° C
b./ sklady proviantu .....	10 - 12° C
c./ vedľajšie miestnosti .....	15° C

**Ubytovacie budovy :**

a./ izby .....	20° C
b./ kúpelne .....	24° C
c./ vedľajšie miestnosti .....	15° C
d./ kuchyňa .....	15° C

**Iné miestnosti :**

a./ kancelárie, miestnosti ako vrátnice .....	20° C
b./ jedálne .....	20° C
c./ kuchyne na hromadné stravovanie .....	15° C

**Ošetrovne :**

a./ izby pre chorých , čakárne .....	22° C
b./ ordinácie, prípravovne, kúpelne .....	24° C
c./ predsieni, chodby, schodiská, WC .....	20° C
d./ služobné miestnosti .....	20° C
e./ sklady liekov .....	15 - 20° C
f./ sklady .....	15° C

**Kiná a spoločenské miestnosti :**

a./ hľadisko a sály + príslušné priestory .....	20° C
b./ chodby, schodiská, WC .....	15° C
c./ kancelárie .....	20° C
d./ šatne pre účinkujúcich .....	22 - 24° C
e./ spoločenské miestnosti .....	20° C

**Dielenské prevádzky :**

a./ dielne na jemnú mechaniku .....	18 až 20° C
b./ zámočnícke dielne .....	16 až 18° C
c./ obrábacie dielne .....	18° C
d./ šatne na prezliekanie .....	20° C
e./ sprchy, umyvárne .....	24° C
f./ hygienické kúty pre ženy .....	24° C
g./ kancelárske miestnosti, vrátnice atď. ....	15° C
h./ vykurované schodiská .....	10° C

- dodržiavanie tepelných podmienok vykurovacích priestorov zabezpečiť osobnou kontrolou týchto priestorov svojimi zamestnancami a následnou reguláciou výkonu kotolní,
  - dodávku TUV zabezpečovať denne od 05.00 hod. do 23.00 hod. s teplotou na výtoku najmenej 45° C a najviac 55° C
- 2) Poskytovateľ súhlasí, že dozor nad technologickými zariadeniami v oblastiach ŠOTD, PO, BOZP a EI zabezpečujú orgány MO SR , poverení funkcionári PSB a ich nadriadené zložky, ktorým umožní vykonávanie kontrol a dozor nad kvalitou poskytovaných služieb, dodržiavaním zásad hygieny a zákonom stanovených noriem a technologických postupov.

Ing. DD



PhDr. Juraj FISOCHÁČ

z. Vladimír TKÁČIK

- 3) Poskytovateľ sa zaväzuje, že umožní kontrolu dodržiavania pracovnej doby svojich zamestnancov povereným pracovníkom PSB a pre zabezpečenie prehľadu o prítomnosti zavedie knihu dochádzky zamestnancov.
- 4) Poskytovateľ sa zaväzuje, že vykoná všetky služby spojené s predmetom zmluvy vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.
- 5) Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť spoľahlivý pracovný personál a zabezpečiť jeho kontrolu povereným zodpovedným vedúcim, ktorí bude poverený priamo riadiť bežný chod prevádzky a v prípade potreby operatívne reagovať na požiadavky objednávateľa. Vedúci prevádzky bude vybavený mobilným telefónom a takto dostupný objednávateľovi v prípade potreby riešenia chodu prevádzky.
- 6) Poskytovateľ ručí za to, že jeho pracovníci sú osobami bezúhonnými a ich bezúhonnosť doloží predložením čestného vyhlásenia o ich bezúhonnosti.
- 7) Poskytovateľ sa zaväzuje, že do začatia plnenia zmluvy vybaví a viditeľne označí personál jednotným pracovným oblečením a identifikačným štítkom, opatreným fotografiou príslušnej osoby.
- 8) Poskytovateľ zodpovedá za zabezpečenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci / d'alej len BOZP / a požiarnej ochrany /d'alej len PO/ svojich zamestnancov, ktorí sa zdržujú oprávnené na pracovisku za účelom poskytnutia služby.
- 9) Poskytovateľ má zakázané vykonávať práce na ktoré jeho pracovníci nemajú oprávnenie, osvedčenie alebo poučenie / napr. zváranie, práce vo výškach, vedenie motorového vozidla atd. /. V celom objekte kasárni je zakázané fajčiť mimo miest na to vyhradených, požívať alkoholické nápoje alebo nastupovať do práce pod ich vplyvom.
- 10) Poskytovateľ zodpovedá za pracovné úrazy a vzniknuté škody spôsobené jeho pracovníkmi, ako aj ďalšími osobami, ktoré sa zdržujú oprávnené na pracovisku za účelom poskytnutia služby. V prípade spôsobenia škody na majetku objednávateľa týmito osobami je poskytovateľ povinný uhradiť náklady na odstránenie následkov v plnom rozsahu, alebo ich odstrániť na vlastné náklady.
- 11) Poskytovateľ sa zaväzuje umožniť kontrolu stavu dodržiavania BOZP a ochrany pred požiarom poverenými pracovníkmi objednávateľa / technik PSB, technik BOZP a PO /.
- 12) Poskytovateľ je výhradne zodpovedný za zaistenie všetkých povolení, stanovísk, súhlasov alebo iných oprávnení, ktoré sa môžu vyžadovať k prevádzkovaniu jeho podnikania alebo poskytovaniu predmetu tejto zmluvy v Slovenskej republike.
- 13) Poskytovateľ zodpovedá za kontrolu čistoty pracovného oblečenia a úplnosti identifikačného označenia personálu.
- 14) Poskytovateľ zodpovedá za to, že jeho zamestnanci nebudú požívať alkoholické nápoje pred nástupom na pracovisko a v priebehu pracovnej doby. Pri zistení požitia alkoholických nápojov bude zamestnanec odoslaný z pracoviska a toto opatrenie bude bezodkladne oznámené zamestnávateľovi. Zamestnancovi, ktorý bude takto odoslaný z pracoviska už nebude umožnené vykonávať práce u objednávateľa. V prípade zistenia požitia návykových a omamných látok bude objednávateľ postupovať rovnakým spôsobom, ako pri zistení požitia alkoholických nápojov.
- 15) Poskytovateľ je povinný nahlásiť vzniknutý požiar priamo u dozorného vojenského objektu v mieste plnenia zmluvy /budova č. 1/.
- 16) Poskytovateľ berie na vedomie, že v posádke Trebišov bol v roku 2005 zavedený environmentálny program a z tohto dôvodu sa zaväzuje dodržiavať právne normy v oblasti životného prostredia v súlade s prvkami STN ISO 14001 /1998.
- 17) Poskytovateľ je povinný kontrolovať maximálne množstvo odobratého plynu podľa jednotlivých odberných miest(OM) a regulačných kriviek uvedených v prílohe tejto zmluvy a môže pri plnení tejto zmluvy odobrať denné maximálne množstvo(DMM) plynu (24-hodinová spotreba plynu v čase od 8 00 hod do 8 00 hod nasledujúceho



PhDr. Juraj ROSOCHAC  
z. Vladimír TKAČÍK

92  
E-9  
D

dňa) pre odberné miesto.

OM1 – VÚ 1101 kpt. Nálepku Trebišov č. OM 4101458664 .... DMM 720 m3

OM5 – VÚ 1101 kpt. Nálepku Trebišov č. OM 4101458979 .... DMM 620 m3

OM6 – VÚ 1101 kpt. Nálepku Trebišov č. OM 4101459205 .... DMM 950 m3

#### Článok IV.

##### Súčinnosť zo strany objednávateľa

- 1) Podmienkou pre riadne a včasné splnenie záväzkov dohodnutých v tejto zmluve zo strany poskytovateľa je poskytnutie súčinnosti zo strany objednávateľa v takej forme a takým spôsobom, ako to predpokladá táto zmluva alebo ako to požaduje poskytovateľ v písomnej výzve.
- 2) Objednávateľ sa zaväzuje, že primerane okolnostiam platným ku dňu doručenia písomnej výzvy poskytovateľa podľa predchádzajúceho bodu sa bude snažiť poskytnúť poskytovateľovi ním požadovanú súčinnosť.
- 3) Objednávateľ sa zaväzuje umožniť poskytovateľovi prístup do priestorov objednávateľa tak, aby mohol poskytovať službu v termíne a spôsobom dohodnutým v tejto zmluve.
- 4) Objednávateľ sa zaväzuje, že po podpise zmluvy, predloží poskytovateľovi miestne prevádzkové predpisy a vnútorné poriadky užívateľov.
- 5) Objednávateľ písomne oboznámi poskytovateľa o termínoch odborných prehliadok, odborných skúšok a následných opráv kotolní a to v termínoch predpísaných revíznymi správami.
- 6) Náklady spojené s vykonaním odborných prehliadok, odborných skúšok a následných opráv predpísaných revíznymi správami znáša objednávateľ.
- 7) Objednávateľ udeľuje poskytovateľovi plnú moc, v prípade poruchy havarijného charakteru, k riešeniu spôsobu opravy podľa vlastného uváženia, aby zabránil vzniku škody. O spôsobe opravy poskytovateľ ihneď informuje objednávateľa.
- 8) Objednávateľ sa zaväzuje bezplatne poskytnúť poskytovateľovi studenú vodu, elektrickú energiu, zemný plyn, pre zabezpečenie činnosti, ktoré sú predmetom tejto zmluvy.
- 9) Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť osobám poskytovateľa kľúče, alebo zabezpečiť ich bezproblémový prístup k priestorom poskytnutia služby a im vyčleneným miestnostiam.
- 10) Objednávateľ zabezpečí poskytovateľovi priestor na likvidáciu, resp. sústredenie odpadu, ktorý vznikne pri poskytovaní služby. Poskytovateľ je povinný riadiť sa pritom pokynmi objednávateľa. Za likvidáciu vzniknutého odpadu zodpovedá objednávateľ.

#### Článok V.

##### Termín plnenia

1) Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť pre objednávateľa obsluhu tepelno-technických zariadení v posádke Trebišov svojimi pracovníkmi, vrátane nevyhnutnej drobnej údržby **od 01.01.2010 do 31.12.2010.**

2) V prípade, že počas poskytovania služby poskytovateľ zistí prekážky, ktoré mu budú brániť v riadnom a včasnom plnení služby v dohodnutej lehote, je povinný bezodkladne informovať o tom objednávateľa a to písomnou formou.



PhDr. Jozef BOŠOCHÁČ  
z. Vladimír TKAČÍK

## Článok VI. Cena

1) Cena predmetu zmluvy vyplýva zo súťažného návrhu poskytovateľa a je uvedená v prílohe č. 1 tejto zmluvy – podrobný položkový cenový rozpočet. Príloha č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

2) V kalkulovanej cene nie sú zahrnuté náklady na energie, paliva, vodné a stočné, ktoré hradí objednávateľ. Kalkulácia ceny vychádza z jednotkovej cenovej ponuky jednotlivých úkonov poskytovanej služby, ktorá je prílohou tejto zmluvy a celkového množstva vykonaných úkonov v objeme za celý rok 2010.

3) Odplata za poskytnuté služby je dohodnutá ako cena maximálna v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách a jeho vykonávacou vyhláškou č. 87/1996 Z.z. Celková odplata za poskytnuté služby predstavuje sumu :

**Za obdobie od 01.01.2010 do 31.12.2010**

Cena bez DPH :	37 847,58 €
DPH :	7 191,04 €
Cena s DPH :	45 038,62 €

**Slovom : Štyridsaťpäťtisíctridsaťosemeur 62/100**

4) Dohodnutú cenu je možné meniť len v prípade, že u poskytovateľa nastanú zmeny, ktoré budú mať dopad na cenu alebo v prípade, ak počas plnenia zmluvy dôjde k zmene ekonomicky oprávneným nákladom na základe administratívnych opatrení štátu (devalvácia, inflácia, zmena sadzby DPH a pod.), ku ktorým dôjde po dátume podpisu zmluvy. Upravená cena môže byť uplatnená voči objednávateľovi len na základe odôvodneného zvýšenia, resp. zníženia odsúhlaseného objednávateľom a to písomným dodatkom k tejto zmluve.

5) Cena za ostatné dodávky a služby, ktoré objednávateľ v priebehu platnosti zmluvy môže požadovať a nie sú uvedené v cenníkoch bude poskytovateľ stanovovať podľa aktuálneho cenníka a na základe dohody s objednávateľom.

6) Právo na zaplatenie ceny vzniká poskytovateľovi riadnym splnením jeho záväzku v súlade s touto zmluvou.

## Článok VII. Miesto plnenia

1) Miestom plnenia predmetu zmluvy sú kotolne, rozvody ústredného kúrenia, vykurovacie telesá v týchto objektoch kasárni kpt. Nálepku Trebišov :

- kotolňa v budove č. 1 : - 2 ks kotly kvapalinové – plynné palivo ( s občasnou obsluhou)
- kotolňa v budove č. 10 : - 2 ks kotly kvapalinové – plynné palivo ( s občasnou obsluhou)
- kotolňa v budove č. 45 : - 2 ks kotly kvapalinové – plynné palivo ( s občasnou obsluhou)
- kotolňa v budove č. 48 : - 2 ks kotly kvapalinové – plynné palivo ( s občasnou obsluhou)
- kotolne PK 1 a PK 2 : - 6 ks kotly kvapalinové – plynné palivo ( s občasnou obsluhou)
- kotolňa KIOSK skladu PHM – 1 ks kotol kvapalinový – plynné palivo (s občasnou obsluhou)
- kotolňa Umývanie podvozok vozidiel : 1 ks kotol kvapalinový – plynné palivo ( s občasnou obsluhou)
- kotolňa v budove č. 15 : - 3 ks kotly kvapalinové – plynné palivo (s občasnou obsluhou)
- kotolňa v budove č. 42 : - 1 ks kotol kvapalinový – plynné palivo (s občasnou obsluhou)
- kotolňa v budove č. 39 : - 1 ks kotol kvapalinový – plynné palivo (s občasnou obsluhou)

*Eng. M*



PhDr. Juraj BOSCHÁČ

Z. Vladimír TKAČÍK

## Článok VIII. Platobné a fakturačné podmienky

1) Právo na zaplatenie ceny vzniká poskytovateľovi riadnym splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste plnenia v súlade s touto zmluvou.

2) Zmluvné strany sa dohodli, že platba bude vykonaná formou daňového dokladu (faktúry), fakturácia za obsluhu tepelne – technických zariadení sa uskutoční mesačne, na základe skutočne odpracovaných hodín, vždy do piatich dní po uplynutí príslušného mesiaca. Splatnosť faktúry zmluvné strany dohodli v lehota 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.

3) Faktúra ( originál + kópia ) bude doručená na adresu objednávateľa :

**Posádková správa budov Michalovce**

**Užhorodská 1**

**071 01 Michalovce**

4) Daňový doklad (faktúra) musí v súlade s ustanovením § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. obsahovať tieto náležitosti :

- označenie, že ide o faktúru
- IČO oboch zmluvných strán
- obchodné meno, sídlo, alebo trvalý pobyt, miesto podnikania obchodného partnera, ktorý uskutočňuje plnenie s uvedením dátumu a čísla zápisu v obchodnom registri,
- obchodné meno, sídlo, alebo trvalý pobyt, miesto podnikania obchodného partnera, v prospech ktorého sa plnenie uskutočňuje
- poradové číslo dokladu
- názov a množstvo plnenia ( výkaz odpracovaných hodín za fakturačné obdobie )
- číslo zmluvy ( vrátane platných dodatkov ) a číslo objednávky
- deň vystavenia faktúry
- deň odoslania faktúry
- termín splatnosti faktúry
- konštantný symbol
- formu úhrady
- výšku plnenia celkom
- sumu k úhrade
- meno, podpis a telefonické spojenie zodpovedného pracovníka vystavovateľa
- pečiatku vystavovateľa faktúry
- miesto plnenia zmluvy
- bankové spojenie

5) Súčasťou faktúry musí byť súpis výkonov poskytovaných po jednotlivých mesiacoch potvrdený pečiatkou a podpisom zodpovedného pracovníka objednávateľa (energetik PSB).

6) Objednávateľ je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá neobsahuje všetky uvedené náležitosti alebo je inak nesprávna a to do dátumu splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť doba jej splatnosti, táto začína plynúť znovu odo dňa doručenia opravenej faktúry.

7) Objednávateľ uhradí faktúru v lehote splatnosti. Dňom úhrady sa pre účely tejto zmluvy rozumie dátum odpísania faktúrovanej sumy z účtu objednávateľa.

8) Fakturáciu pri poskytovaní služby nad rámec zmluvne dohodnutých výkonov vykoná poskytovateľ osobitne do 7 dní po poskytnutí vyššie spomenutých výkonov za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

GA  
Eng. 



PhDr. Juraj ROSOCHÁČ  
z. Vladimír TKAČÍK



## Článok IX. Záruky

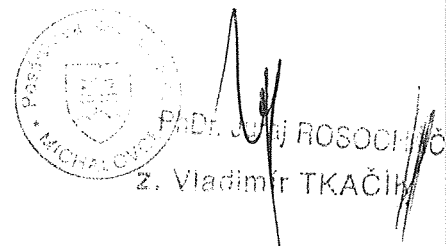
- 1) Poskytovateľ zodpovedá za kvalitu vykonávaných služieb.
- 2) Služby poskytované poskytovateľom zodpovedajú zmluvným dohodám, ak objednávateľ bezodkladne neohlási reklamáciu.
- 3) Ak majú poskytované služby kvalitatívne nedostatky, je poskytovateľ povinný ich bezodkladne odstrániť, najneskôr však do 48 hodín, odkedy boli písomne uplatnené objednávateľom u poskytovateľa.
- 4) V prípade, že reklamované kvalitatívne nedostatky nebudú do 48 hodín poskytovateľom odstránené má objednávateľ nárok na uplatnenie zľavy z ceny služieb za daný mesiac u reklamovaného priestoru. Poskytovateľ je povinný túto zľavu objednávateľovi odpočítať z mesačnej fakturácie za daný mesiac.
- 5) Zľavu si objednávateľ uplatňuje za priestor, v ktorom sa vyskytli nedostatky, a to vo výške 10% zo zmluvne dohodnutej ceny za poskytnutú službu daného priestoru.
- 6) Ak z dôvodu porušenia povinnosti obsluhy, ktoré vyplývajú z tejto zmluvy, vzniknú objednávateľovi nepredvídané náklady, je poskytovateľ povinný tieto náklady uhradiť.

## Článok X. Zmluvné pokuty a úrok z omeškania

- 1) Ak sa poskytovateľ dostane do omeškania s plnením predmetu zmluvy a omeškanie trvá dlhšie ako 24 hodín od stanovenej doby (začatia pracovnej doby), má objednávateľ právo faktúrovať poskytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 16,60 € za každý deň omeškania.
- 2) V prípade omeškania so splnením peňažného záväzku objednávateľa má poskytovateľ právo fakturovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
- 3) V prípade, že dôjde počas vykurovania k nedodržaniu stanovených teplôt v jednotlivých vykurovaných objektoch vinou obsluhy TTZ bude zo strany objednávateľa fakturovaná poskytovateľovi zmluvná pokuta vo výške 165,97 € za každý deň, v ktorom bolo zistené nedodržanie stanovených teplôt.
- 4) Zmluvné pokuty a úroky dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.
- 5) Dohodnuté zmluvné pokuty a úroky povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.
- 6) Uplatnením práva na zmluvnú pokutu niektorou zo zmluvných strán nie je dotknuté právo druhej zmluvnej strany požadovať od nej náhradu škody.

## Článok XI. Zodpovednosť za škodu

- 1) Objednávateľ nezodpovedá za škody na majetku poskytovateľa, ibaže by škoda vznikla v dôsledku zanedbania povinností objednávateľa.
- 2) Poskytovateľ zodpovedá za škody na majetku objednávateľa a za škodu na zdraví príslušníkov Ozbrojených síl SR, spôsobené zanedbaním svojich povinností alebo v dôsledku okolností, o ktorých dodávateľ vedel alebo mál vedieť z titulu svojej činnosti v čase plnenia zmluvy, alebo ich mohol predvídať.



PL  
E-7  
M

## Článok XII. Špecifické požiadavky

- 1) Objednávateľ sa pri plnení zmluvy o poskytnutí služby zaväzuje:
  - a) zabezpečiť prístup zamestnancov poskytovateľa vrátane vozidiel na miesto plnenia zmluvy za účelom plnenia zmluvy takto:
    - osobné motorové vozidlo poskytovateľa, ktoré bude používané za účelom plnenia zmluvy v čase od 01.01.2010 do 31.12.2010 – značku a číslo vozidla nahlási zhotoviteľ do 28.12.2009.
    - pracovníci poskytovateľa budú mať vstup na základe vydaného trvalého povolenia vstupu, vydanie vstupov zabezpečí PSB Michalovce – oddelenie prevádzky a údržby Trebišov a to na základe predloženého menného zoznamu zamestnancov. Zoznam zamestnancov predloží poskytovateľ do 28.12.2009.
  - b) Odstrániť nahlásené závady vzniknuté na zariadeniach a technickom vybavení, ktoré by bránili riadnemu plneniu služby podľa tejto zmluvy.
  - c) Včas a bez zbytočných okolkov informovať poskytovateľa o všetkých dôležitých skutočnostiach, súvisiacich s predmetom zmluvy, ktoré môžu ohroziť alebo obmedziť plnenie zmluvy zo strany objednávateľa, prípadne spôsobiť nedodržanie stanovených termínov plnenia zmluvy.

### Záverečné ustanovenia

- 1) Zmluva nadobudne platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma stranami. Pred splnením predmetu zmluvy môže byť zmluva ukončená len na základe dohody zmluvných strán, resp. odstúpením niektorej zo zmluvných strán od zmluvy.
- 2) Každá zo zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy, len ak druhá zmluvná strana nesplní svoju povinnosť vyplývajúcu pre ňu z tejto zmluvy alebo podstatne poruší zmluvu podľa § 344 Obchodného zákonníka a ani v lehote 20 dní odo dňa, písomne vyzvaná.
- 3) Objednávateľ má právo odstúpiť od zmluvy v prípade, že dôjde k zmene podmienok ktoré nie je možné predpokladať v čase podpisu zmluvy (rozhodnutie nadriadeného orgánu o zrušení financovania predmetu zmluvy, iné rozhodnutie nadriadeného orgánu) a to výpoveďou s 2 mesačnou výpovednou lehotou. Výpovedná lehota začína plynúť dňom, v ktorom bola písomná výpoveď doručená poskytovateľovi.
- 4) Ak nie je v tejto zmluve stanovené inak, právne vzťahy z nej vyplývajúce a vznikajúce sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v znení neskorších zmien a noviel.
- 5) Každá zmena alebo doplnok zmluvy sa musia vykonať písomnou formou a musia byť schválené oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a to formou písomného dodatku ku zmluve.
- 6) V prípade, že niektoré z ustanovení tejto zmluvy sa stane neplatným, zostáva platnosť ostatných ustanovení nedotknutá. Ak nastane takáto situácia, zmluvné strany sa písomne dohodnú na riešení, ktoré zachová kontext a účel daného ustanovenia.
- 7) Táto zmluva sa spravuje a vykladá podľa zákonov Slovenskej republiky. Akékoľvek spory alebo nezhody pri jej interpretácii budú riešené predovšetkým vzájomnou dohodou zmluvných strán. V prípade, že k takejto dohode nedôjde do 20 dní od vzniku sporu, bude ktorákoľvek zmluvná strana oprávnená podať návrh na začatie konania na príslušný súd.
- 8) Táto zmluva je vyhotovená v 6 výtlačkoch, z toho objednávateľ obdrží 5 výtlačkov a poskytovateľ 1 výtlačok.
- 9) Zmluvné strany po prečítaní zmluvy súhlasia s jej obsahom a prehlasujú, že ich vôľa nebola ničím obmedzená a nekonali v tiesni.

92  
Ing. M.



PhDr. Juraj ROSOCHÁ  
z. Vladimír TKÁČ

- Prílohy: 1. Podrobný položkový cenový rozpočet diela – počet listov: 1  
 2. Časový harmonogram obsluhy tepelno-technických zariadení v pôsobnosti PSB Michalovce - prevádzka Trebišov – počet listov: 1  
 3. Osobitné povinnosti pre OM vykurovacieho charakteru so ZM nad 633 000 kWh - počet listov 4

V Trenčíne dňa : 21.11.2009

V Strážskom dňa: 21.12.2009

Objednávateľ:

Poskytovateľ :

Ing. Ján Bakoš  
 riaditeľ SAPaÚ  
 za objednávateľa

TRINARINI KOMP  
 GUSNA  
 072 22 53 02  
 IČO: 37715610

Ing. Ladislav ĎURÍK  
 konateľ - riaditeľ  
 za poskytovateľa



Juraj ROSCO  
 z. Vladimír TKÁČIK

PL

1. Hodnota zákazky na obdobie od 01.01.2010 do 31.12.2010

Kotolne na zemný plyn


Mesiac	Počet dní	Počet hodín obsluhy za deň	Počet hodín obsluhy za mesiac	Hodinová sadzba obsluhy v €/hod bez DPH	Cena obsluhy v € za mesiac spolu bez DPH	Výška DPH v € pri sadzbe DPH 19%	Cena obsluhy v € za mesiac spolu s DPH
1	2	3	4	5	6	7	8
			stĺpec 2 x stĺpec 3		stĺpec 4 x stĺpec 5	stĺpec 6 x 19/100	stĺpec 6 + stĺpec 7
Január	31	23	713	6,970723	4 970,13	944,32	5 914,45
Február	28	23	644	6,970723	4 489,15	852,94	5 342,09
Marec	31	23	713	6,970723	4 970,13	944,32	5 914,45
Apríl	30	23	690	6,970723	4 809,80	913,86	5 723,66
Máj	21	2,5	52,5	6,970723	365,97	69,53	435,50
Jún	23	2,5	57,5	6,970723	400,82	76,16	476,98
Júl	21	2,5	52,5	6,970723	365,97	69,53	435,50
August	22	2,5	55	6,970723	383,39	72,84	456,23
September	28	12	336	6,970723	2 342,16	445,01	2 787,17
Október	31	23	713	6,970723	4 970,13	944,32	5 914,45
November	30	23	690	6,970723	4 809,80	913,86	5 723,66
December	31	23	713	6,970723	4 970,13	944,32	5 914,45
<b>Spolu za kotolne na zemný plyn na obdobie od 01.01.2010 do 31.12.2010</b>	<b>327</b>		<b>5 433,5</b>	<b>6,970723</b>	<b>37 847,58</b>	<b>7 191,04</b>	<b>45 038,62</b>

Celková hodnota zákazky na obdobie od 01.01.2010 do 31.12.2010

	Počet hodín obsluhy za rok	Hodinová sadzba obsluhy v €/hod bez DPH	Cena obsluhy v € za rok spolu bez DPH	Výška DPH v € pri sadzbe DPH 19%	Cena obsluhy v € za rok spolu s DPH
1	2	3	4	5	6
			stĺpec 2 x stĺpec 3	stĺpec 4 x 19/100	stĺpec 4 + stĺpec 5
<b>Celková hodnota zákazky na obdobie od 01.01.2010 do 31.12.2010</b>	<b>5 433,5</b>	<b>6,970723</b>	<b>37 847,58</b>	<b>7 191,04</b>	<b>45 038,62</b>

*Ing. [Signature]*

PHDr. JUDr. ROSCOŇÁK  
Z. Vladimír TKÁČIK



*AL*

Prehlásenie o zdigitalizovaní zmluvy:

**Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.**

25.8.2010.

Ing. Helena Sondejová

